Verordnungsblatt
für das Generalgouvernement

Dziennik Rozporządzeń
dla Generalnego Gubernatorstwa

1942	Ausgegeben zu Krakau, den 5. Februar 1942 Wydano w Krakau, dnia 5 lutego 1942 r.	Nr. 13

Tag dzień	Inhalt / Treść	Seite strona

22. 1. 42	Anordnung Nr. 1 des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement	69
	Zarządzenie Nr. 1 Kierownika urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie	69
22. 1. 42	Anordnung Nr. 2 des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement	76
	Zarządzenie Nr. 2 Kierownika urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie	76

Anordnung Nr. 1

des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement.

Vom 22. Januar 1942.

Auf Grund des § 2 der Verordnung über die Errichtung einer Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement vom 9. April 1941 (VBlGG. S. 198) ordne ich mit Zustimmung der Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Wirtschaft) an:

§ 1

Die in den Anlagen 1 und 2 angeführten Waren, welche sich im Gebiete des Generalgouvernements befinden, dort anfallen oder dorthin eingeführt werden, unterliegen der Bewirtschaftung und dem Verfügungsrecht durch die Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement.

§ 2

(1) Wer die im § 1 genannten Waren bezieht, bedarf der vorherigen Genehmigung (Bezugsgenehmigung) der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse.

(2) Wer die im § 1 genannten Waren verbraucht, bedarf der vorherigen Genehmigung (Verbrauchsgenehmigung) der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse.

(3) Wer die im § 1 genannten Waren abgibt, bedarf der vorherigen Genehmigung (Lieferungsgenehmigung) der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse.

Zarządzenie Nr. 1

Kierownika urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie.

Z dnia 22 stycznia 1942 r.

Na podstawie § 2 rozporządzenia o założeniu urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 9 kwietnia 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 198) zarządzam za zgodą Rządu Generalnego Gubernatorstwa (Głównego Wydziału Gospodarki):

§ 1

Towary, wymienione w załącznikach 1 i 2, które znajdują się w Generalnym Gubernatorstwie, powstają tamże lub są do niego przywożone, podlegają gospodarowaniu i prawu rozporządzania urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie.

§ 2

(1) Kto sprowadza wymienione w § 1 towary, potrzebuje uprzedniego zezwolenia (zezwolenia na nabycie) urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi.

(2) Kto zużywa wymienione w § 1 towary, potrzebuje uprzedniego zezwolenia (zezwolenia na zużycie) urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi.

(3) Kto oddaje wymienione w § 1 towary, potrzebuje uprzedniego zezwolenia (zezwolenia na dostawę) urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi.

(4) Rechtsgeschäftliche Verfügungen über die im § 1 genannten Waren, welche ohne Genehmigung nach Abs. 1 oder 3 vorgenommen werden, sind nichtig. Rechtsgeschäftlichen Verfügungen stehen Verfügungen gleich, die im Wege der Zwangsvollstreckung oder der Arrestvollziehung erfolgen.

(5) Die Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse kann über die im § 1 genannten Waren Rechtsgeschäfte für Rechnung des Verfügungsberechtigten abschließen sowie Rechtsgeschäfte, die vor Inkrafttreten dieser Anordnung entgegen den Bestimmungen in Abs. 1 und 3 vorgenommen worden sind, aufheben.

§ 3

Von den Bestimmungen dieser Anordnung sind ausgenommen:

1. Waren, die sich im Eigentum oder Besitz der Wehrmacht, der Ostbahn oder von Krankenanstalten befinden,
2. Waren, die sich vor Inkrafttreten dieser Anordnung auf Grund einer Genehmigung in der Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Wirtschaft) oder der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse beim Einzelhandel oder Verbraucher befinden.

§ 4

Zuwiderhandlungen gegen diese Anordnung werden nach Maßgabe der Verordnung zur Änderung von Strafbestimmungen vom 16. Juli 1941 (VBlGG. S. 429) bestraft.

§ 5

Diese Anordnung tritt am Tage ihrer Verkündung in Kraft.

Krakau, den 22. Januar 1942.

**Der Leiter
der Bewirtschaftungsstelle
für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement
Dr. Schüle**

(4) Rozporządzania o charakterze czynności prawnych towarami, wymienionymi w § 1, uskutecznione bez zezwolenia podług ust. 1 lub 3, są nieważne. Z rozporządzaniami o charakterze czynności prawnych stoją na równi rozporządzania, uskuteczniane drogą egzekucji lub wykonania aresztu.

(5) Urząd gospodarowania wytworami chemicznymi może dokonywać czynności prawnych w stosunku do towarów, wymienionych w § 1, na rachunek upoważnionego do rozporządzania, jak również uchylać czynności prawne, dokonane przed wejściem w życie niniejszego zarządzenia wbrew postanowieniom, zawartym w ust. 1 i 3.

§ 3

Z pod postanowień niniejszego zarządzenia wyjęte są:

1. towary, będące własnością lub znajdujące się w posiadaniu Sił Zbrojnych, Kolei Wschodniej lub zakładów leczniczych,
2. towary, znajdujące się przed wejściem w życie niniejszego zarządzenia na podstawie zezwolenia Rządu Generalnego Gubernatorstwa (Głównego Wydziału Gospodarki) lub urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi w handlu detalicznym lub u konsumenta.

§ 4

Wykroczenia przeciw niniejszemu zarządzeniu podlegają karze stosownie do rozporządzenia celem zmiany postanowień karnych z dnia 16 lipca 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 429).

§ 5

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Krakau, dnia 22 stycznia 1942 r.

**Kierownik
urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi
w Generalnym Gubernatorstwie
Dr. Schüle**

Anlage 1

A. Anorganische Chemikalien.

Aluminiumchlorid
Aluminiumoxyd und -oxydhydrat
Aluminiumsulfat
Ammoniak
Ammonsulfat
Ammoniumnitrat
Arsenige Säure
Borax
Borsäure
Bormineralien (Boraxkalk, Kernit)
Braunstein, natürlich
Bleiglätte
Bleinitrat
Bleisulfat
Bleiweiß
Chlorkalk
Chromhydroxyd
Chromate
Chromalaun
Chromoxyd
Chromsäure
Chromsulfat
Jod
Kali- und Natronwasserglas
Kupfersulfat
Lithiummineralien
Mennige
Monazitsand
Natriumbicarbonat
Natriumperborat
Natriumbisulfat
Natriumbisulfit
Natriumsulfit
Natriumthiosulfat
Phosphate, roh
Pottasche
Radium
Radiumkonzentrate
Radiumsalze
Silbernitrat
Selen
Selensalze
Strontiummineralien
Schwefel
Schwefelkies
Wismut
Wismutmineralien
Wismutverbindungen
Wismuthaltiger Staub

B. Organische Chemikalien.

Acetaldehyd
Aceton
Acetylcellulose
Agar-Agar
Alkyl
Anthrachinon
Anthracenöl
Äthyl-Äther
Äthylen
Chinarinde
Chloroform
Diphenylamin
Flammruß, Gasruß
Formaldehyd
Galalith
Gelatine
Harnstoff

Załącznik 1

A. Chemikalia nieorganiczne

Chlorek glinu
Tlenek i wodorotlenek glinu
Siarczan glinu
Amoniak
Siarczan amonu
Azotan amonu
Kwas arsenawy
Boraks
Kwas borowy
Minerały boru (boran wapniowy, Kernit)
Braunsztyn naturalny
Glejta ołowiana
Azotan ołowiu
Siarczan ołowiu
Biel ołowiana
Wapno chlorowane
Wodorotlenek chromu
Chromiany
Ałun chromowy
Tlenek chromu
Kwas chromowy
Siarczan chromu
Jod
Szkło wodne potasowe i sodowe
Siarczan miedzi
Minerały litu
Minia
Piasek monacytowy
Dwuwęglan sodu
Nadboran sodu
Kwaśny siarczan sodu
Kwaśny siarczyn sodu
Siarczyn sodu
Tiosiarczan sodu
Fosforany w stanie surowym
Potaże
Rad
Zagęszczone preparaty radowe
Sole radu
Azotan srebra
Selen
Sole selenu
Minerały strontu
Siarka
Siarczek żelazowy
Bizmut
Minerały bizmutu
Związki bizmutu
Pył zawierający bizmut

B. Chemikalia organiczne

Aldehyd octowy
Aceton
Acetyloceluloza
Agar — agar
Alkil
Antrachinon
Olej antracenowy
Eter etylowy
Etylen
Kora chinowa
Chloroform
Dwufenyloamina
Sadza płomienna, sadza gazowa
Aldehyd mrówkowy
Galalit
Żelatyna
Mocznik

Harze, Gummen, Balsame
Holzkohle
Hydrochinon
Kalziumkarbid
Kampfer
Karbolöl
Karbolsäure
Karbolineum
Kasein
Kolophonium
Kreolin
Kresol
Kunstharze, Kunststoffe, Preßmassen auf Phenol- und Kresolbasis, ungeformt
Lysol
Methanol
Naphthalin
Naphthensäure
Nitrozellulose
Opium, roh
Oxalsäure
Oxalsaure Salze
Phenol
Schwefelkohlenstoff
Steinkohlenteer, roh und präpariert
Steinkohlenteerpech
Steinkohlenteerheizöl
Steinkohlenteeröl
Steinkohlenteerlack
Tallöl
Terpentinöl
Tetrachlorkohlenstoff
Toluol
Trichloräthylen
Weinhefe, Weinstein, weinsaurer Kalk
Weinsäure
Xylol
Zellstoff
Zitronensäure
Zitronensaurer Kalk

C. Wachse.

Bienenwachs
Cumaronharz
Erdwachse aller Art
Japanwachs
Kandelillawachs
Karnaubawachs
Stearin

D. Leime.

Leime aller Art
Harzleim
Blutalbumin
Kaltleim
Sonstige Leime
Leimleder

E. Fette und Öle.

Ätherische Öle
Technische pflanzliche Öle
„ „ Ölsäuren
„ „ Fette
„ „ Fettsäuren
Technische tierische Öle
„ „ Ölsäuren
„ „ Fette
„ „ Fettsäuren
Firnis, künstlicher und natürlicher
Verdünnung für Lackfarben
Lacke
Lackfarben

Żywice, gumy, balsamy
Węgiel drzewny
Hydrochinon
Karbid
Kamfora
Olej karbolowy
Kwas karbolowy
Karbolina
Kazeina
Kalafonia
Kreolina
Krezol
Sztuczne żywice, sztuczne masy, masy plastyczne na fenolu i krezolu, nieuformowane
Lizol
Alkohol metylowy
Naftalina
Kwas naftenowy
Nitroceluloza
Opium w stanie surowym
Kwas szczawiowy
Szczawiany
Fenol
Siarczek węgla
Smoła pogazowa, surowa i preparowana
Pak pogazowy
Olej opałowy pogazowy
Smołowcowy olej pogazowy
Smołowcowy lakier pogazowy
Płynna żywica pocelulozowa (Talól)
Olejek terpentynowy
Czterochlorek węgla
Toluol
Trójchloroetylen
Drożdże winne, kamień winny, winian wapnia

Xylol
Namiastka wełny, celulozowa
Kwas cytrynowy
Cytrynian wapniowy

C. Woski.

Wosk pszczelny
Żywica kumaronowa
Woski ziemne wszelkiego rodzaju
Wosk japoński
Wosk kandelila
Wosk karnauba
Stearyna

D. Kleje.

Kleje wszelkiego rodzaju
Klej żywiczny
Albumin krwi
Kleje roślinne
Inne kleje
Klej skórny

E. Tłuszcze i oleje.

Olejki eteryczne
Techniczne oleje roślinne
Techniczne kwasy olejowe roślinne
Techniczne tłuszcze roślinne
Techniczne kwasy tłuszczowe roślinne
Techniczne oleje zwierzęce
Techniczne kwasy olejowe zwierzęce
Techniczne tłuszcze zwierzęce
Techniczne kwasy tłuszczowe zwierzęce
Pokost naturalny i sztuczny
Substancje do rozcieńczania lakierów
Lakiery
Farby lakierowe

F. Sämtliche Mineralölprodukte und Abfallstoffe.

Motorenbenzin
Spezialbenzin
Dieselkraftstoff (Gasöl)

Benzol, Rohbenzol
Lösungsbenzol
Motorenbenzol
Heizöl
Petroleum
Maschinenöle
Spezialöle
Vaseline med.
Vaseline techn.
Bitumen (Asphalt)
Goudron
Isoliermasse
Kabelmasse
Klebemasse
Asphaltose (Asphaltlack)
Paraffin
Petrolkoks

G. Asbesthaltige Waren.

Asbestbekleidung
Asbestbremsbeläge
Asbestfaser
Asbestgewebe
Asbestmannlochbänder
Asbestpackungen
Asbestplatten
Asbestfaserhaltige Hochdruckdichtungsplatten

H. Gummiwaren.

Auto- und Motorradreifen
Auto- und Motorradschläuche
} außer den im Reichsreifenlager vorhandenen, neu, gebraucht, repariert oder als Altgummi verwendbar

Chirurgische Hartgummiwaren
„ Tauchwaren
„ Weichgummiwaren
Fahrradreifen
Fahrradschläuche
Fahrradzubehörartikel aus Gummi
Gummiabsätze
Gummifäden
Gummiflaschenscheiben
Gummikeilriemen
Gummisohlenplatten
Gummischuhe
Gummiarbeitsschuhe
Gummifischerstiefel
Gummisportschuhe
Gummitransportbänder
Gummitreibriemen
Gummierte Stoffe
Hartgummikämme
Kinderwagen- und Kutschenreifen
Konservenglasringe
Technische Hartgummiwaren
Technische Schläuche
Technische Weichgummiwaren
Altgummi aller Art und Regenerate
Naturkautschuk
Kunstkautschuk aller Art
Latex Gummimilch

F. Wszystkie produkty olejów mineralnych i odpadki.

Benzyna motorowa
Benzyna specjalna
Substancja popędowa dla motorów Disla (Olej gazowy)
Benzol, benzol surowy
Benzol jako rozpuszczalnik
Benzol motorowy
Olej opałowy
Nafta
Oleje maszynowe
Oleje specjalne
Wazelina lekarska
Wazelina techniczna
Bitumin (asfalt)
Gudron
Masa izolacyjna
Masa kablowa
Masa klejąca
Lakier asfaltowy
Parafina
Koks naftowy

G. Produkty zawierające azbest.

Otulina azbestowa
Azbestowa okładzina hamulcowa
Włókna azbestowe
Tkanina azbestowa
Taśma azbestowa do uszczelniania włazów
Uszczelniacze azbestowe
Płyty azbestowe
Płyty uszczelniające do wysokiego ciśnienia, zawierające włókna azbestowe

H. Wyroby gumowe.

Opony samochodowe i motocyklowe,
Dętki samochodowe i motocyklowe
} oprócz znajdujących się w państwowych składach opon, nowe, używane, naprawiane, albo zdatne do użytku jako stara guma

Artykuły chirurgiczne z gumy twardej
Artykuły chirurgiczne z gumy zanurzanej
Artykuły chirurgiczne gumowe
Opony rowerowe
Dętki rowerowe
Akcesoria rowerowe gumowe
Obcasy gumowe
Nitki gumowe
Uszczelniacze gumowe do butelek
Klinowe pasy gumowe
Płyty gumowe na podeszwy
Buty gumowe
Robotnicze buty gumowe
Rybackie buty gumowe
Sportowe buty gumowe
Taśmy transportowe gumowe
Pasy napędowe gumowe
Materie gumowe
Grzebienie z twardej gumy
Opony gumowe do wozów i wózków dziecięcych
Uszczelniacze gumowe do słoi na konserwy
Techniczne artykuły z gumy twardej
Techniczne rury gumowe
Techniczne artykuły gumowe
Stara guma wszelkiego rodzaju i regeneraty
Kauczuk naturalny
Kauczuk sztuczny wszelkiego rodzaju
Mleczko kauczukowe (Latex)

Anlage 2

A. Anorganische Chemikalien.

Ätznatron (Natriumhydroxyd)
Ätzkali (Kaliumhydroxyd)
Ammoniakwasser (Ammoniumhydroxyd, Salmiakgeist)
Ammoniak, wasserfrei
Antimonoxyd
Antimonsulfid
Arsenmetalle
Arsenverbindungen, außer arseniger Säure
Brom
Braunstein, künstlich
Ceroxyd
Chlor
Chlorate und Perchlorate
Düngemittel, stickstoffhaltige und künstliche
Edelsteine, künstlich, roh und verarbeitet
Gasreinigungsmasse, ausgebraucht
Kaliumpermanganat
Lithiumsalze
Manganchlorür
Molybdänsäure
Natriumkarbonat (Soda, kalziniert)
Nickelsalze
Oleum
Platinverbindungen
Phosphor
Phosphorsäure
Phosphorsaure Salze
Radioaktive Stoffe, soweit nicht in der Anlage 1 genannt
Rhenaniaphosphat
Salpetersäure
Salzsäure
Sauerstoff
Schwefelsäure
Schwefelnatrium
Siliziumkarbid
Superphosphat
Superphosphatmischungen
Thomasphosphatmehl
Vanadinverbindungen
Wolframsäure
Zirkonwasserstoff
Flußsäure
Kaliumphosphat
Schwerspat
Wasserstoff in Flaschen
Zinkchlorid

B. Organische Chemikalien.

Äthylenoxyd
Aktivkohle
Ameisensäure
Ameisensaure Salze
Amylalkohol
Anilin
Anilinsalze
Anthracen
Bencylzellulose
Butylalkohol
Chlorbenzol
Dimethylanilin
Diglykol
Essigsäure mit Ausnahme der Gärungs-Essigsäure

Załącznik 2

A. Chemikalia nieorganiczne.

Ług sodowy żrący
Ług potasowy żrący
Woda amoniakalna

Amoniak bezwodny
Tlenek antymonu
Siarczek antymonu
Arsenki metali
Związki arsenu, oprócz kwasu arsenawego
Brom
Braunsztyn sztuczny
Tlenek ceru
Chlor
Chlorki i nadchlorki
Nawozy azotowe i sztuczne
Kamienie szlachetne, sztuczne, surowe i szlifowane
Zużyta masa oczyszczalnicza pogazowa
Nadmanganian potasu
Sole litu
Chlorek manganu
Kwas molibdenowy
Węglan sodowy (soda kalcynowana)
Sole niklu
Kwas siarkowy dymiący
Związki platyny
Fosfor
Kwas fosforowy
Fosforany
Substancje radioaktywne, o ile nie wymienione w załączniku I.
Fosforan Rhenania
Kwas azotowy
Kwas solny
Tlen
Kwas siarkowy
Siarczek sodu
Węglik krzemu
Superfosfat
Mieszanki superfosfatowe
Mączka tomasynowa
Związki wanadu
Kwas wolframowy
Wodorek cyrkonu
Kwas fluorowodorowy
Fosforan potasu
Szpat ciężki
Wodór w butlach
Chlorek cynku

B. Chemikalia organiczne.

Tlenek etylenu
Węgiel aktywny
Kwas mrówkowy
Mrówczany
Alkohol amylowy
Anilina
Sole aniliny
Antracen
Benzyloceluloza
Alkohol butylowy
Chlorobenzol
Dwumetyloanilina
Dwuglikol
Kwas octowy z wyjątkiem kwasu octowego pochodzącego z fermentacji

Essigsäureanhydrit	Bezwodnik kwasu octowego
Glykol	Glikol
Guanidin	Guanidyna
Hexachloräthan	Sześciochloroetan
Jodoform	Jodoform
Methylzellulose	Metyloceluloza
Milchsäure	Kwas mlekowy
Milchsaure Salze	Mleczany
Phenylamin	Feniloamina
Pentaerythrit	Pentaerytryt
Fotofilme, unbelichtet	Filmy fotograficzne niewyświetlone
Fotopapiere, unbelichtet	Papiery fotograficzne niewyświetlone
Fotoplatten, unbelichtet	Płyty fotograficzne niewyświetlone
Propylalkohol	Alkohol propylowy
Resorcin	Rezorcyna
Triglukol	Trójglikol
Tributylphosphat	Trójbutylofosforan
Trikresilphosphat	Trójkrezylofosforan

Anordnung Nr. 2

des Leiters der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement.

Vom 22. Januar 1942.

Auf Grund des § 2 der Verordnung über die Errichtung einer Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement vom 9. April 1941 (VBlGG. S. 198) ordne ich mit Zustimmung der Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Wirtschaft) an:

§ 1

Die Herstellung von Schmierstoffen, die unter die nachstehenden Gruppen fallen, bedarf der vorherigen Genehmigung der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement:

1. Verseifte Schmierfette aller Art,
2. sonstige Schmierfette,
3. wasserlösliche Metallbearbeitungsöle,
4. sonstige wasserlösliche Schmierstoffe,
5. nicht wasserlösliche Metallbearbeitungsöle,
6. sonstige zur Verwendung bei der Metallverarbeitung bestimmte wasserlösliche Schmierstoffe,
7. alle übrigen Schmierstoffe, sofern sie ganz oder teilweise aus Fettstoffen oder Fettaustauschstoffen hergestellt werden.

§ 2

Anträge auf Erteilung der nach § 1 erforderlichen Genehmigung sind bei der Bewirtschaftungsstelle für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement in Krakau einzureichen.

§ 3

Zuwiderhandlungen gegen diese Anordnung werden nach Maßgabe der Verordnung zur Änderung von Strafbestimmungen vom 16. Juli 1941 (VBlGG. S. 429) bestraft.

§ 4

Diese Anordnung tritt am Tage der Verkündung in Kraft.

Krakau, den 22. Januar 1942.

Der Leiter
der Bewirtschaftungsstelle
für chemische Erzeugnisse im Generalgouvernement
Dr. Schüle

Zarządzenie Nr. 2

Kierownika urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie.

Z dnia 22 stycznia 1942 r.

Na podstawie § 2 rozporządzenia o założeniu urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 9 kwietnia 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 198) zarządzam za zgodą Rządu Generalnego Gubernatorstwa (Głównego Wydziału Gospodarki):

§ 1

Wyrób smarów, które podpadają pod następujące grupy, wymaga uprzedniego zezwolenia urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie:

1. tłuszcze zmydlone wszelkiego rodzaju,
2. inne tłuszcze,
3. rozpuszczalne w wodzie oleje do obróbki metali,
4. inne rozpuszczalne w wodzie smary,
5. nie rozpuszczalne w wodzie oleje do obróbki metali,
6. inne rozpuszczalne w wodzie smary, przeznaczone do użytku przy obróbce metali,
7. wszystkie inne smary, o ile wyrabiane są całkowicie lub częściowo ze smarów lub materiałów, zastępujących smary.

§ 2

Wnioski o udzielenie zezwolenia wymaganego w myśl § 1 należy wnieść do urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi w Generalnym Gubernatorstwie w Krakau.

§ 3

Wykroczenia przeciw niniejszemu zarządzeniu podlegają karze stosownie do rozporządzenia celem zmiany postanowień karnych z dnia 16 lipca 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 429).

§ 4

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Krakau, dnia 22 stycznia 1942 r.

Kierownik
urzędu gospodarowania wytworami chemicznymi
w Generalnym Gubernatorstwie
Dr. Schüle

Herausgegeben von dem Amt für Gesetzgebung in der Regierung des Generalgouvernements, Krakau 20, Regierungsgebäude. Druck: Zeitungsverlag Krakau-Warschau G. m. b. H. Krakau, Poststrasse 1. Erscheinungsweise: Nach Bedarf. Bezugspreis: Halbjährlich Zloty 28,80 (RM. 14,40) einschliesslich Versandkosten. Einzelnummern werden nach dem Umfang berechnet, und zwar der 8-seitige Bogen zu Zloty 0,60 (RM. 0,30). Bezieher im Generalgouvernement können den Bezugspreis auf das Postscheckkonto Warschau Nr. 400, Bezieher im Deutschen Reich auf das Postscheckkonto Berlin Nr. 41 800 einzahlen. Auslieferung: Für das Generalgouvernement und für das Deutsche Reich durch die Auslieferungsstelle für das Verordnungsblatt, Krakau 1, Postschliessfach 110. Für die Auslegung der Verordnungen ist der deutsche Text massgebend. Zitierweise: VBlGG. (früher: Verordnungsblatt GGP. I/II).

Wydawany przez Urząd dla Ustawodawstwa w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa, Krakau 20, Gmach Rządowy. Druk: Zeitungsverlag Krakau-Warschau, Spółka z ogr. odp. Krakau, Poststrasse 1. Sposób ukazywania się: wedle potrzeby. Prenumerata: półrocznie złotych 28,80 (RM. 14,40) łącznie z kosztami przesyłki. Egzemplarze pojedyncze oblicza się według objętości, a mianowicie za 8-stronicowy arkusz po złotych 0,60 (RM. 0,30). Abonenci w Generalnym Gubernatorstwie wpłacać mogą prenumeratę na pocztowe konto czekowe Warschau Nr. 400, abonenci w Rzeszy Niemieckiej na pocztowe konto czekowe Berlin Nr. 41 800. Wydawanie: dla Generalnego Gubernatorstwa i dla Rzeszy Niemieckiej przez Placówkę Wydawniczą dla Dziennika Rozporządzeń, Krakau 1, skrytka pocztowa 110. Dla interpretacji rozporządzeń i obwieszczeń miarodajny jest tekst niemiecki. Skrót: Dz. Rozp. GG. (dawniej: Dz. rozp. GGP. I/II).